نومر ۷۲ — ۲۱ مارت ۱۹۱۸ سنه — پنجشنبه — ۹ جمادی الاخر سنه ۱۳۳۶ — № 72

الوغ تورکستان

Улуг-Туркестан.
Стар. Ташкентъ,
Баланъ мечеть
Сайдрасулю Сайдгазизову.
от 1 янв. 18

سنهٔ تأسیس: ۲۵ آپریل ۱۹۱۷ میلادی

حاضرده هفته ده اوچ چغاتورغان ملی، سیاسی وادبی غزیته‌در.

„УЛУГЪ-ТУРКЕСТАНЪ“ (Великій Туркестанъ).

بهاسی ۳۰ تین. — سهشنبه، پنجشنبه هم شنبه کونلرده چغادور. — Цѣна 30 коп.

یاشاسون ملتلر مختاریتی!

غزته‌نك بهاسی:

یللق	۳۵ صوم — تین
آلتی آیلق . .	۲۰ صوم — تین
اوچ آیلق . .	۱۲ صوم — تین

اعلان بهاسی:

برنچی صحیفه‌ده بر سطری	۱ صوم
آخرغی صحیفه‌ده . . .	۵۰ تین

آیلاب باسدروجیغه اسکیدکه.

بره‌مله‌ب ۳۰ تین.

شکایت قیلغانده یاکه آدریس آلماشدرغانده غزته بارغان آدریس برکه قوشلوب یبه‌رلسون.

آدریس آلماشدرو اوچون ۷۰ تین.

Редакція газеты „УЛУГЪ-ТУРКЕСТАНЪ“ Ташкентъ, Ирджарская, 29.
Телефонъ № 470.

۱۹۱۸ نچی یل اوچون

„الوغ تورکستان“

غزته‌سینه مشتری دفتری آچیق. بوچتا بهالری غایت قیمتله‌نو سبیلی حاضر غزته‌نك بهاسی شول طریقه بیلگوله‌ندی:

یللق ۳۵ صوم؛ آلتی آیلق ۲۰ صوم؛ اوچ آیلق ۱۲ صوم.

«الوغ تورکستان» بوکا قدر اوز مطبعه‌سی بولماغانلقدن متظم چغا آلمی ایدی. ایندی زاقاز قیلنان حرفلرینك بر قسمی کیلوب غزته اوز مطبعه‌سینه کوچدی. حاضر غزته‌مز هفته‌ده ۳ مرتبه متظم چغوب طورا.

ناشری: تورکستان تاتارلرینك مرکز بیوراسی. محرری: کبیر بکر.

Ташкентъ, Редакція газ. „УЛУГЪ-ТУРКЕСТАНЪ“.
تیلیفون نومری ۴۷۰.

С. И. Убытковъ

ایسکی شهرده دوقتور اویتکوف هر کون ساعت ۳ دن ۶ غه قدر آورولرنی قبول ایته. تلماچی بار.

کوکچه دهه سیده سقچیان محله سیده، کچکنه مسجد روبروسیده محمد یار قاری دلی بای اوغلی حویلیسیده.

دوقتور بیدتارسکی

Р. В. Беднарскій.

تهنده‌گی یارا هم ششلرنی، تریپر (سوزمك) هم سیفیلیس آورولرینی دوالی. قبول دقتی ایرته ساعت ۱۱ دن برکه قدر؛ کیچ ساعت ۵ یارمدن ۷ یارمغه قدر.

آدریسی: رامانفسکی کوچه‌ده ۱۴ نومره‌لك خانه‌ده غارادسکوی اوپراوا قاشنده.

تیلیفون نومری ۴۳۴.

تاشکنده

برادران باکیروفلر وقومپانیه‌سی‌نك کتابخانه‌سی

یاکی تاشکند شهرنده برادران کبیر هم مختار باکیروفلر وقومپانیاسی طرفندن

مکمل مسلمان کتاب خانه‌سی آچلدی.

داخلی روسیه، قافقاز هم قریمده نشر ایتلکان ایسکی ویاکی ادبیات، درسلك ومطالعه کتابلری، قران، هفتیك، فنی واجتماعی أثرلر، هرنوع خریطه وکره‌لر، نوطالر، غره‌لك ـ کالیندارلر کیترلدی. کتابخانه‌مزده هرنوع شرق کتابلری، کانسیله‌ریه، قانتورا هم مکتبلر اوچون یازو اسبابلری، دفترلر کلیتلی صورتده طوتولادور. چیندن صوراوچیلرغه کوبه‌ب هم صاتیلادر.

تورکستانده بولغان کتابخانه صاحبلری ایله ملی مکتب، کتبخانه وقراتخانه اداره‌لرینك دفترینی آیروچه جلب ایته‌مز.

آدریس: Ташкентъ, Ирджарская ул. Бр. БАКИРОВЫ и К°

۱۹۱۸ نچی یل اوچون

„НАША ГАЗЕТА“

ناشا گازیتا

اسملك تاشکنده روسچه چغاطورغان غزته‌گه مشتری دفتری آچیلدی. یازلو بهاسی:
بر آیه‌ـ۴ صوم. ۲ آیه‌ـ۸ صوم. ۳ آیه‌ـ۱۱ صوم. یارتی یلغه‌ـ۲۰ صوم.
بره‌مله‌ب ۲۰ تین.
اعلان بهاسی: برنچی صحیفه‌ده سطری ۱ صوم ۵۰ تین، آخرغی بیتده بر صوم.
مراجعت اوچون آدریسی:
Ташкентъ, Николаевская ул. Ред. „НАШЕЙ ГАЗЕТЫ“.
تیلیفون نومری ۱۶۰.

تاشکنده هرکون چغاطورغان روسچه سیاسی، اقتصادی و اجتماعی هم ادبی

НОВЫЙ ТУРКЕСТАН.

ناوی تورکستان

غزته‌سینه ۱۹۱۸ نچی یل اوچون مشتری دفتری آچلدی.
بو غزته حر اجتماعیون طائفه‌سی‌نك ناشر افکاری‌در.
یازیلو بهاسی: اوچ آیه‌ـ۲۰ صوم. بر آیه‌ـ۷ صوم ۵۰ تین. بره‌مله‌ب ۳۰ تین.
محرری: و. ای. وولپین.
ناشری: یازوچیلر شرکتی.
آدریسی:
Гор. Ташкентъ, Ауліатинская № 2 ред. газ. „Новый Туркестанъ“
بیان بازارنده برادران شیر احمد بایفلرنك یاساژنده. تیلیفون نومری ۳۸۶.

۲۱ مارت، ۱۹۱۸ سنه.

صاویتلر حکومتی طرفندن چاقرلغان صوکغی مسکاو سییه‌زدنده ۱۰۸۴ وکیل بولغان. لکن کوییسی بالشیویکلر بولوب، دیموقراتیا و پرولیتاریات‌نك مهم بر قسمن تشکیل قیلغان س. ریوالوتسیونیر، اینترناسیونال و س. دیموقرات مینشیویکلر بیك آز بولغانلر. ۱۰۸۴ وکیلدن ۷۳۲ سی بالشیویك بولوب شولار لینین حکومتی‌نك گیرمانیا ایمپیریالیستلری ایله یاساغان صلح معاهده‌سینی تصدیق قیلغانلر.

غزته‌مزنك اوتکان نومرنده بو احوال معلوم بولماس بورون اوق بز بو صلح‌نك یالغز بالشیویکلر طرفندنته قبول ایتلوب قالا‌جاغینی یازغان ایدك. شولای هم بولدی ده. س. ریوالوتسیونیرلر ایله مینشیویکلر همده اینترناسیونالر بو سییه‌زدنی اقرار قیلماسدن تکرار اولاراق اوچریدیتلنی صابرانیه جیولوون طلب قیلا باشلادیلر.

اوچریدیتلنی صابرانیه جیولماسه، روسیه‌نك اکثر خلقی صلح‌نی اعتراف ایتمه‌سه‌لر، گیرمانیا ایمپیریالیستلرینك بالشیویکلرگه اشانوب قورال تاشلامایاچقلری شبهه‌سزدر. ذاتا حیله‌کار نیمسلرنك بو سییه‌زدنی یاساغه اختیار بیرولری ده آکا نیندی ده بولسه بر حکم چغاراطورغان مجلس دیب قاراغانلقلرن بلدرمیدر. بالعکس، صلح حقنده سویله‌شور اوچون یاساغان متارکه‌لری کبك بو آراده هم اوزلرینك کوکللرنده بولغان پلانلرینی میدانغه قوپار اوچون فرصت قازانو اوچون بولووی احتمالدر. شولای بولسه کینه او‌روش بتدی دیوب بولمیدر. یاکیدن صوغش ویاکیدن تاغنده دهشتلی‌نك قان توکوش کیتسه احتمال.

پیتروغراددن ۱۷ مارتدن صوك تیلیغرام یوق... صاویتلر حکومتی آتشغچ آراده کوچره‌آلغان قدرسی بلهٔ مسکاوگه کوچوب کیلدی. نیم رسمی تیلیغراف آغینتستواسی‌ده حاضر مسکاوده. شونلقدن پیتروغراد‌نك حالی آچیق معلوم توگل. شونك اوستینه مسکاوده هم محاصره حالتی (آمادنی بالاژینیه) اعلان قیلنو حقنده خبر بار. برنیچه کون مقدم آلنغان تیلیغرامله‌رده حکومت مؤسسه‌لرندن بعضلرینك پیتزاغه کوچریلو خبری‌ده بار ایدی. بو حالده مسکاونك ده پیتروغراد کبك نیمس هجومی آستنده قالو احتمالی یراق توگلدر.

شونك اوزرینه مسکاودن تاشکند حکومتینه آلنغان بر تیلیغرامده انگلیزلرنك تورکستانغه تجاوز باشلاغانلقلری حقنده خبر ایتلگان و بو تجاوزگه قارشی عسکر یاررگه امر بیرلگان دیگان خبر بار. کوبدن توگل «دوم صوابودی» ده بولغان «دیموقراتیچسکی صاویشچانیه» ده کامیسارلر اشمیدت هم تورکستانغه انگلیز تجاوزی‌دن اشمیدت هم تورکستانغه انگلیز تجاوزی باشلانو احتمالن بلدرگان وحتی بخارا واقعه‌لرنده انگلترهٔ‌نك بیك زور دخلی بولغانلغن تصریح هم قیلغان ایدی.

بو خبرلر حاضرگه تصدیق ایتلمه‌گان خبرلر البته. لکن تصدیق ایتلسون، ایتلمه‌سون بو احتمالرنك اساسلری بوق توگل. چونکه اوکتابر انقلابندن صوك روسیه‌نك متفقلری همه‌سی آیورلدیلر. روما نیا گیرمانیا و متفقلری ایله صلح یاصادی. انگلتره ایله فرانسیه‌نك صلح یاساغانلقلری اعلان قیلنغان بولماسه‌ده، بالشیویزم حرکتی آستنده ایزیلوب یوغالوب بارغان روسیه‌دن اوزلرینه «نصیب» آلوب قالور اوچون تیوشلی چاره‌لرینی کوره‌چکلری شبهه‌سزدر. انگلتره‌گه بونك اوچون ایك طوغری یول تورکستان ایدکی ده هیچ کمگه یاشرن توگل.

مسکاو سییه‌زدی ۱۷ مارتده تمام بولغان. وکیللرنك کوییسی شول کوندوك ایللرینه تارالوب کیتکانلر. صلح معاهده‌سی سییه‌زده قبول ایتلو ایله صول س. ریوالوتسیونیرلر حکومت هیتنندن چقغانلر. حاضر حکومت هیتی تاغن یاکیدن تشکیل ایتلمکده‌دور.

بخارا واقعه‌لری و آفغانستان.

اوقوچیلرمزغه معلومدرکه، بوندن بر آی مقدم تاشکندکه آفغانستان‌دن وکیللر کیلگان ایدی. بو وکیللرنی بالشیویك حکومتی آلدن نومرلر طیارلاب، پویزدغه مخصوص کشیلر توشروب قارشولادی. صوگندن بونلرنك بارلغی ۱۳ کشی بولوب اونبری بخاراده قالغانلق آ گلاشلدی. حکومت دائره‌سنده بولغان کشیلرنك بیانلرینه کوره بونلر بخاراغه کیلگاچ تاشکندگه خبر یاروب صاویتلر حکومتی‌نك باشلقلرن چاقرغانلر. اول وقت خوقند وسمرقند واقعه‌لری بیك قروب طورغانلقدن حکومت باشلقلری بخاراغه بارا آلماغانلر. شوندن صوك بونلردن ایکیسی، اوچ کنج بخارالی وبر ترجمان روس خانمی ایله تاشکندکه کیلدیلر. بونده «ناسیونال» نومرلرنده ۱۵ کون قدر طوردیلر. کورشکان ویورشکان کشیلری کوبره‌ك بالشیویکلر بولدی. صاویتلر حکومتی‌نك بالشیویك بولماغان اعضالری (مثلا اینترناسیونال وصول س. ریوالوتسیونیرلر) بولارغه عادی بر «اوتوجی» دیب قارادیلر وباخود شولای قاراغان بولدیلر.

خلق آراسنده بونلر حقنده روایات بیك مختلف بولدی. بعضلر بونلرنی انگلتره حکومتی طرفندن بیارلگانلر. تورکستان انگلتره‌گه فلانچه میلیارد صومنه رهنگه صالغان ایکان، بونلر شونی طلب قیلورغه کیلگانلر، دیدیلر. ایکنچی برلری آفغانستان حکومتی تورکستان حدودینه (کوشکه‌گه) عسکر جیغان، تورکستانغه تجاوز قیلورغه حاضرله‌نه ایکان، بونده انگلیز ایله بخارا امیری‌نك هم دخلی بولوب بونلر همه‌سی بردن تورکستانغه هجوم قیلوب تورکستانی تمامیله روس ویاخود نیمس تسلطنتندن چغاررغه قرار بیرگانلر ایکان دیگان خبرلرده بولدی. بونك تمام خلافی اولاراق تاغن برخبر بار ایدی. اول ده: تاشکندکه کیلکان بو وکیللردن برسی پیتروغراددغی بالشیویك حکومتی‌نك باشلغی لینین‌نك «تاواریشی» ایکان، زاغرنیسه‌ده برگه بولغانلر ایکان. روسیه‌ده اوکتابر انقلابی یاصالوب اداره بالشیویکلر قولینه کوچکاچ بونلر لینین ایله خبرله‌شوب آفغانستان‌ده، آندن هندستان‌ده وآندن صوك . . . بیوك بریتانیاده انقلاب یاصاماقچی بولغانلر ایکان. آفغان حکومتی بونلرنی قولغه آلورغه بولماچ تورکستانغه قاچقانلر ایکان وهکذا وهکذا . . . خلاصه بونلر حقنده نیقدر سویله‌سه ونیقدر کوب خبرلر تاراتلسه‌ده حقیقت حال معلوم بولمادی. شونلقدن بونلرنك تاشکندکه نیندی «میسیه» (وکالت ویاخود اش) ایله کیلگانلکلرن بونلردن صوك بولغان احوالنك باروشینه قاراب تعیین ایته‌رگه مجبورمز.

احوال‌نك باروشی ایسه بویله‌در:

بومسافرلر تاشکندکه کیلگاندن، خوقند وسمرقند واقعه‌لری تمام، لکن شول آراده زاقاسی ا... نیندی‌در برحرکت باشلاتغانلغی آ... صو... بروایته‌ده بوحرکت آنده‌غی‌ات:

بالشیویکلرگه قارشی قوز... کیك کورنه‌ده ایکن... وایتنی عسکرینك حدوددن... شول زمانده تاشک...